



EX700i Print Server/ Integrated Fiery Color Server

Bienvenida



© 2011 Electronics For Imaging, Inc. La información de esta publicación está cubierta por los *Avisos legales* para este producto.

45099413

10 de agosto de 2011





BIENVENIDA

Este documento de *Bienvenida* describe los requisitos del sistema y proporciona un resumen de cómo configurar el EX700i Print Server/Integrated Fiery Color Server para empezar a imprimir. Se describen las tareas iniciales que debe realizar y se indican las secciones de la documentación del usuario en las que se describen detalladamente los procedimientos.

En este documento se supone que usted ya tiene instalados los componentes de la digital press. Los detalles sobre la digital press, la red, las computadoras remotas, las aplicaciones de software y Microsoft Windows no forman parte de los objetivos de este documento.

Terminología y convenciones

En este documento se utilizan la terminología y las convenciones siguientes.

| Término o convención | Hace referencia a |
|--|---|
| Aero | EX700i (en ilustraciones y ejemplos) |
| Digital press | Xerox 700 Digital Color Press |
| EX700i | EX700i Print Server/Integrated Fiery Color Server |
| Títulos en <i>cursiva</i> | Otros documentos de este conjunto |
| Windows | Microsoft Windows XP, Windows Vista, Windows Server 2003/2008/2008 R2, Windows 7 |
|  | Temas para los que existe información adicional disponible en la Ayuda del software |
|  | Sugerencias e información |
|  ADVERTENCIA | Advertencia se refiere a operaciones que pueden causar la muerte o daños en las personas si no se realiza correctamente. Para utilizar el equipo con seguridad, preste siempre atención a estas advertencias. |
|  PRECAUCIÓN | Precaución se refiere a operaciones que pueden causar daños en las personas si no se realiza correctamente. Para utilizar el equipo con seguridad, preste siempre atención a estas precauciones. |
| IMPORTANTE | Requisitos y restricciones de funcionamiento. Asegúrese de leer cuidadosamente estas secciones para manejar correctamente el equipo y evitar daños a los equipos o la propiedad. |

Acerca de la documentación

Este documento es parte de un conjunto que se suministra a los usuarios y administradores de sistema del EX700i. Los siguientes documentos componen el conjunto de documentación para su EX700i:

- *Configuración rápida* describe cómo configurar y conectar rápidamente el EX700i para imprimir.
- *Bienvenida* proporciona una introducción al EX700i y a la documentación del usuario.
- *Instalación y configuración* explica la configuración básica y la administración del EX700i para las plataformas y entornos de red admitidos. También incluye indicaciones generales para proporcionar servicios de impresión a los usuarios.
- *Impresión* describe cómo instalar los controladores de impresora en computadoras Windows y Apple Mac OS, cómo establecer las conexiones de impresión para las distintas redes y cómo empezar a imprimir desde las computadoras de los usuarios. En este documento se describen las opciones de impresión y las características a las que puede acceder desde el controlador de impresora, las redefiniciones de trabajo de Command WorkStation y las Propiedades del trabajo de Hot Folders.
- *Utilidades* describe cómo instalar, configurar y usar las utilidades de software que se incluyen en el DVD de software del usuario.
- *Impresión a color* explica cómo gestionar la salida del color en el EX700i. En este documento se proporciona información acerca de cómo calibrar el EX700i y cómo configurar las opciones de impresión a color desde computadoras Windows y Mac OS.
- *Guía de referencia del color del Fiery* proporciona una descripción general de los conceptos y flujos de trabajo de gestión del color y describe cómo gestionar el color desde distintas aplicaciones.
- *Fiery Graphic Arts Package* trata las necesidades y requisitos específicos de los profesionales de las artes gráficas y los talleres de impresión comercial. Explica las características de Fiery Graphic Arts Package, Premium Edition.

- *Ejemplos de flujos de trabajo* describe ejemplos de situaciones de impresión complejas y proporciona referencias cruzadas a la información pertinente en el conjunto de documentación.
- *Impresión de datos variables* complementa la información de *Ejemplos de flujos de trabajo* con información de referencia acerca de la impresión de datos variables (VDP). Este documento incluye una descripción general de FreeForm y de dónde configurar las opciones de FreeForm.
- Las *Notas de la versión para el cliente* proporcionan información de última hora acerca del producto y soluciones temporales a algunos de los problemas que pueden aparecer.

Acerca de la Ayuda



La mayor parte del software del usuario, utilidades y controladores de impresora incluyen Ayuda y ésta se puede utilizar desde los botones de Ayuda o desde los menús de la barra de herramientas principal. La Ayuda proporciona procedimientos detallados para utilizar la aplicación, y en algunos casos proporciona detalles adicionales. La documentación le envía a la Ayuda para obtener más información en los casos adecuados.

PASOS BÁSICOS PARA IMPRIMIR

En la siguiente sección se incluye un flujo de trabajo básico para configurar el EX700i para imprimir documentos. Esta sección le lleva de la realización de la Configuración a la instalación de los controladores de impresora para imprimir un trabajo. Puede encontrar instrucciones detalladas de todos estos procedimientos en los documentos del conjunto de documentación. Para ver un resumen de los documentos del EX700i admitidos, consulte la [página 4](#).

En estas instrucciones se supone que el EX700i se ha desembalado y conectado a una red y que el EX700i y la digital press están encendidos. En algunos casos, es posible que se requiera alguna configuración inicial del dispositivo de impresión. Consulte [Instalación y configuración](#).

En los siguientes pasos se supone que está agregando el EX700i a una red TCP/IP que incluye computadoras de usuario Windows XP. Aunque este ejemplo es específico para un entorno Windows con TCP/IP, los usuarios de otros entornos también pueden aprovechar estas instrucciones.

Paso 1

Imprima una página Configuración desde el panel táctil de la digital press

Imprima la página Configuración y anote el nombre y las opciones disponibles de Configuración. Puede cambiar el nombre y la dirección IP del EX700i durante la Configuración ([página 8](#)). Cuando realice la configuración del EX700i e instale el controlador de impresora, necesitará consultar esta información.

- 1 Pulse Inicio de servicios en la digital press.
- 2 En el panel táctil de la digital press pulse Todos los servicios y a continuación, pulse Aplicaciones de Web.
- 3 Pulse la pestaña Info y a continuación, pulse Imprimir páginas.
- 4 Pulse Configuración.
- 5 Pulse Sí.

La página Configuración se imprime.



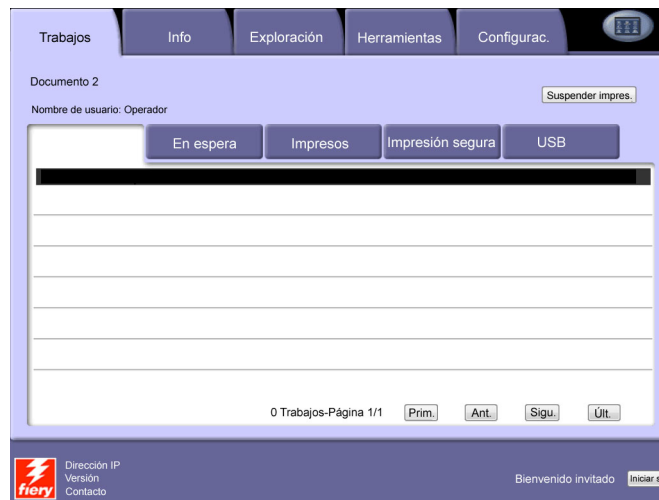
- 6 Revise las opciones por omisión del EX700i en la página impresa y determine si son compatibles con su entorno de red.

Si cambia estos valores, imprima otra página Configuración para verificar los cambios.

Paso 2

Configure el EX700i

- 1 Pulse Inicio de servicios en la digital press.
- 2 En el panel táctil de la digital press, pulse Todos los servicios y a continuación, pulse Aplicaciones de Web.



- 3 Asegúrese de que el EX700i esté Libre.

Si aparece el mensaje Imprimiendo, el EX700i está procesando. Debe esperar hasta que el sistema termine y alcance el estado Libre.

- 4 Pulse la pestaña Configuración.
- 5 Pulse el campo Contraseña y utilice el teclado del panel táctil de la digital press para introducir la contraseña de administrador.
- 6 Pulse Intro y a continuación pulse Iniciar s.
- 7 Realice la configuración.

Es el mínimo requerido para la Configuración inicial. Puede realizar el resto de la configuración más adelante, desde una computadora en red. Tome nota del nombre y la dirección IP del EX700i definidas en la Configuración. Necesitará utilizar esta información al instalar el controlador de impresora.

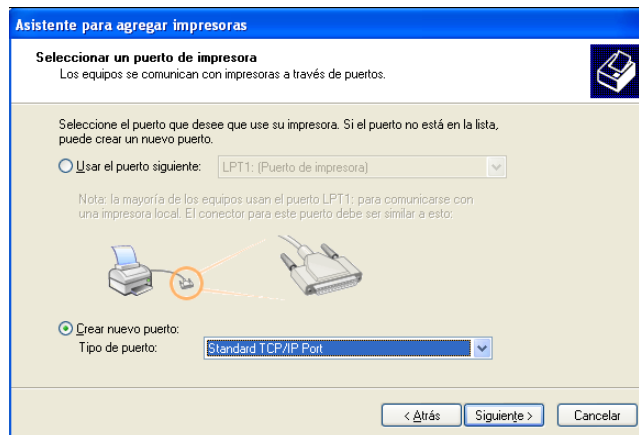
Debe reiniciar el EX700i para que los cambios en la configuración tengan efecto.

Paso 3

Instalar los controladores de impresora PostScript en las computadoras de usuario para la impresión TCP/IP

Desde una computadora Windows XP de usuario:

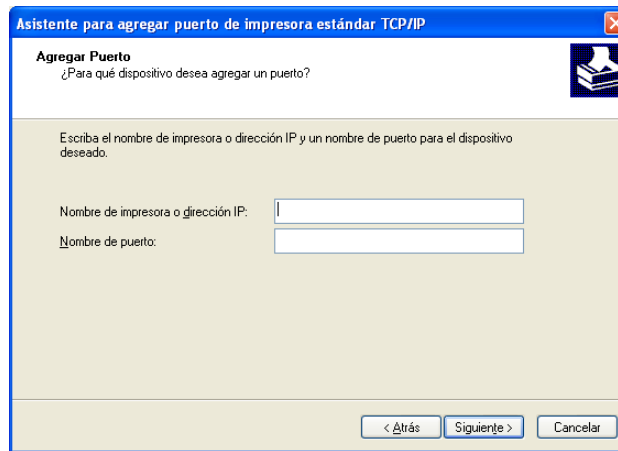
- 1 Haga clic en Inicio y seleccione Impresoras y faxes.
- 2 Haga clic en Agregar una impresora.
- 3 Haga clic en Siguiente.
- 4 Seleccione "Impresora local conectada a este equipo" y haga clic en Siguiente.
- 5 Seleccione Crear nuevo puerto, seleccione Standard TCP/IP Port y haga clic en Siguiente.



Aparece el cuadro de diálogo Asistente para agregar puerto de impresora estándar TCP/IP.

- 6 Haga clic en Siguiente.

- 7 Escriba la dirección IP o el nombre DNS del EX700i y haga clic en Siguiente.



- 8 Asegúrese de seleccionar **Generic Network Card** como **Estándar** para **Tipo de dispositivo** y haga clic en **Siguiente**.
- 9 Haga clic en **Finalizar**.
- 10 Haga clic en **Utilizar disco** en el cuadro de diálogo en el que se muestran los fabricantes y las impresoras.
- 11 **Inserte el DVD de software del usuario en su computadora.**
Se inicia el Installer automáticamente.
- 12 Haga clic en **Cancelar** para salir del Installer automático.
- 13 **Busque la carpeta Print Drivers\Ps_drvr en el DVD de software del usuario.**
Asegúrese de que está seleccionado **Oemsetup.inf** u **Oemsetup**, haga clic en **Abrir** y a continuación, haga clic en **Aceptar**.
- 14 **Seleccione el controlador de impresora del EX700i como impresora y haga clic en Siguiente.**
- 15 **Si es necesario, escriba un nombre para el EX700i en el campo Nombre de impresora e indique si desea utilizarlo como impresora por omisión y haga clic en Siguiente.**
- 16 **Seleccione No compartir esta impresora y haga clic en Siguiente.**
- 17 **Seleccione No en imprimir una página de prueba, haga clic en Siguiente y haga clic en Finalizar.**

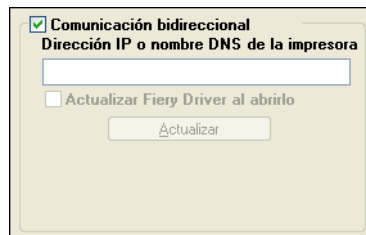
Los archivos necesarios se instalan en su unidad de disco duro. Una vez completada la instalación, la ventana Impresoras presenta un icono para la impresora recién instalada.

Paso 4

Configurar el controlador de impresora para incluir las opciones instaladas del EX700i y de la digital press

Desde una computadora Windows XP de usuario:

- 1 Haga clic en Inicio y seleccione Impresoras y faxes.
- 2 En la ventana Impresoras, seleccione el icono del controlador de impresora del EX700i.
- 3 Seleccione Propiedades en el menú Archivo.
- 4 Haga clic en la pestaña Accesorios.
- 5 Seleccione Comunicación bidireccional.



- 6 Escriba la dirección IP o el nombre DNS del EX700i.
- 7 Seleccione Actualizar Fiery Driver al abrirlo para mostrar la configuración por omisión actual de la impresora cuando el controlador de impresora está abierto.
- 8 Haga clic en Actualizar.

Las opciones como por ejemplo las unidades de terminación que se instalan en el Xerox 700 Digital Color Press se muestran en el controlador de impresora y están disponibles la próxima vez que imprima un trabajo.

- 9 Haga clic en Aceptar.



Para obtener más información acerca de la instalación de los controladores de impresora, consulte la Ayuda del controlador de impresora.

Paso 5

Imprimir un trabajo

Desde una computadora Windows XP de usuario:

- 1 Desde su aplicación, seleccione **Imprimir** en el menú **Archivo**.
- 2 Seleccione el controlador de impresora del EX700i y haga clic en **Propiedades**.
- 3 Especifique las opciones del trabajo del EX700i, como las **Copias** y las opciones de **terminación** y a continuación, haga clic en **Aceptar**.



- 4 Haga clic de nuevo en **Aceptar**.

Para obtener información acerca de la impresión de trabajos desde una computadora, consulte [Impresión](#).



Después de completar los pasos básicos para imprimir, es posible que desee explorar más temas en función de su entorno de impresión.



- Creación de grupos de usuarios seguros y asignación de las contraseñas de usuario (consulte la [Ayuda de Configurar](#))
- Administración y edición de trabajos enviados al EX700i mediante utilidades, como Command WorkStation (consulte [Utilidades](#))
- Calibración de su digital press para simular un entorno de impresión diferente u optimizar la salida de color (consulte [Impresión a color](#))

Requisitos del sistema para computadoras de usuario y dispositivos móviles

Para instalar el software del usuario del EX700i en computadoras Windows o Mac OS, la computadora debe disponer de una unidad DVD-ROM incorporada o externa. En la tabla siguiente se enumeran los requisitos mínimos del sistema.

| Requisitos mínimos para | Windows | Mac OS |
|---|---|---|
| Sistema operativo | <p>Se admiten las siguientes versiones de Windows (con los service packs más recientes) para los controladores de impresora:</p> <ul style="list-style-type: none"> Windows 2000 Professional, Server, Advanced Server <p>Se admiten las siguientes versiones de Windows (con los service packs más recientes) para los controladores de impresora y las aplicaciones Fiery:</p> <ul style="list-style-type: none"> Windows XP (32 y 64 bits) Home, Professional Windows Vista (32 y 64 bits) Home Basic Edition, Home Premium Edition, Ultimate Edition, Business Edition, Enterprise Edition Windows Server 2003 (32 y 64 bits) Standard Edition, Enterprise Edition, Datacenter Edition Windows Server 2003 SP1 (64 bits), R2 (32 y 64 bits) Windows 7 (32 y 64 bits) Home Premium, Professional, Ultimate Windows Server 2008 (32 y 64 bits) Standard Edition, Enterprise Edition, Datacenter Edition, Web Server (32 y 64 bits) Windows Server 2008 R2 (64 bits) Foundation Edition, Standard Edition, Enterprise Edition, Datacenter Edition, Web Server, basado en Itanium <p>NOTA: Job Monitor no se admite en sistemas operativos de 64 bits.</p> | <p>Se admiten las siguientes versiones de Mac OS para los controladores de impresora:</p> <ul style="list-style-type: none"> Mac OS v10.3.9 o posterior (computadoras Mac OS Power PC) Mac OS v10.4 y posterior (computadoras Mac OS PowerPC y basadas en Intel) Mac OS v10.5.x (computadoras Mac OS PowerPC y basadas en Intel) Mac OS v10.6 (computadoras Mac OS basadas en Intel) <p>Se admiten las siguientes versiones de Mac OS para las aplicaciones Fiery:</p> <ul style="list-style-type: none"> Mac OS v10.4.11 y posterior (computadoras Mac OS basadas en Intel) Mac OS v10.5.x (computadoras Mac OS PowerPC G5 y basadas en Intel) Mac OS v10.6 (computadoras Mac OS basadas en Intel) (controladores de impresora no admitidos a través de AppleTalk) <p>NOTA: Hot Folders sólo se admite en computadoras Mac OS PowerPC G5 y basadas en Intel.</p> |
| Memoria para imprimir y para las utilidades (excepto Command WorkStation) | 500MB (se recomienda 2GB) | 500MB (se recomienda 1GB) |
| Espacio en disco duro (excepto Command WorkStation) | 1GB (se recomienda 2GB) | 500MB (se recomienda 1GB) |

| Requisitos mínimos para | Windows | Mac OS |
|-------------------------|--|--|
| Protocolo de red | TCP/IP | TCP/IP, EtherTalk, AppleTalk, Bonjour NOTA: Mac OS v10.6 no se admite con AppleTalk. |
| WebTools | <p>Navegador de Web compatible con Java:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mac OS X: Safari v5.0, Firefox v3.5 • Windows: Internet Explorer 6, 7 y 8, Firefox v3.5 <p>NOTA: Las frecuentes actualizaciones de Java pueden afectar a Configurar. Ya que no puede garantizarse la compatibilidad con todas las versiones, utilice las versiones especificadas para obtener los mejores resultados.</p> <p>NOTA: Microsoft publica frecuentes actualizaciones para Internet Explorer. Ya que no puede garantizarse la compatibilidad con todas las versiones, utilice las versiones especificadas, para obtener los mejores resultados.</p> <p>NOTA: Es posible que algunas versiones de Firefox en Mac OS X no permitan introducir contraseñas en Configurar. En ese caso, utilice en su lugar Safari.</p> <p>Un monitor y una memoria de vídeo que admita una profundidad de colores de 16 bits y una resolución mínima de 800x600</p> <p>Una red con TCP/IP habilitado y la dirección IP o el nombre DNS del EX700i</p> <p>Servicios de Web habilitados en el EX700i</p> | |
| Command WorkStation | Procesador Pentium 4 de 1,0 GHz o superior | Macintosh G5 a 1,6 GHz o superior |
| | 3 GB de espacio en el disco duro para instalación | |
| | 1 GB de RAM o más recomendado | |
| | Pantalla de 1.024x768 con tarjeta de vídeo de 16 bits | |
| | Protocolo de red TCP/IP instalado | |

| Requisitos mínimos para | Windows | Mac OS |
|---|---|--------|
| SeeQuence (Impose y Compose) en Command WorkStation | Además de los requisitos para Command WorkStation: <ul style="list-style-type: none"> • Llave de protección de software para instalarse en el puerto USB para cada estación de trabajo cliente • Software de Acrobat/PitStop | |
| Ayuda en línea | <p>Los archivos de Ayuda para las utilidades del Fiery se han desarrollado para su uso con Microsoft Internet Explorer de la v5.5 a la v7.0. Si utiliza otros navegadores, como Safari u otras versiones de Internet Explorer, es posible que la Ayuda no se muestre correctamente.</p> <p>Si su navegador utiliza un bloqueador de elementos emergentes es posible que bloquee los archivos de Ayuda. Si sucede esto, deshabilite temporalmente el bloqueador de menús emergentes para que se pueda ver el archivo de Ayuda.</p> <p>Si su navegador tiene la opción avanzada de Internet habilitada para mostrar notificaciones cuando se producen errores de secuencia de comandos, es posible que aparezca una ventana de advertencia antes de mostrar una página del archivo de ayuda. Para evitar que aparezca la ventana de advertencia, desactive la opción “Mostrar una notificación sobre cada error de secuencia de comandos” en la pestaña Opciones avanzadas del cuadro de diálogo Opciones de Internet. También podría aparecer un mensaje de advertencia en la barra de Estado pero el contenido del archivo de Ayuda no se ve afectado por este error.</p> | |

| Requisitos mínimos para | Dispositivo móvil |
|-------------------------|---|
| Impresión móvil directa | <p>La Impresión móvil directa admite los siguientes dispositivos móviles Apple iOS 4.2 o posteriores con funcionalidad de impresión:</p> <ul style="list-style-type: none"> • iPad • iPhone (3GS, 4G) • iPod touch (3ª generación o posterior) |

Apagado, arranque y reinicio del EX700i

En esta sección se describe cómo iniciar, apagar, rearrancar y reiniciar el EX700i cuando sea necesario.

PARA INICIAR EL EX700I PRINT SERVER

- 1 Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado y el interruptor de alimentación (si hay uno) esté en la posición ON.
- 2 Pulse el botón de alimentación del panel frontal.
- 3 Compruebe la luz de actividad en el EX700i Print Server.

PARA INICIAR EL INTEGRATED FIERY COLOR SERVER

- 1 Asegúrese de que el interruptor de alimentación del panel posterior del Integrated Fiery Color Server esté en la posición de encendido (I) y a continuación pulse una vez el botón de encendido para encender el Integrated Fiery Color Server.
- 2 Espere aproximadamente 1 minuto para que el Integrated Fiery Color Server complete la secuencia de arranque.
- 3 Una vez que la pantalla de LED del Integrated Fiery Color Server llega a 00 y no cambia, encienda la digital press mediante el interruptor de alimentación principal de la parte frontal de la digital press.

PARA APAGAR, REINICIAR O REARRANCAR EL EX700I DESDE EL PANEL TÁCTIL DE LA DIGITAL PRESS

- 1 Pulse Inicio de servicios en el digital press.
- 2 En el panel táctil de la digital press pulse Todos los servicios y a continuación, pulse Aplicaciones de Web.
- 3 Pulse la pestaña Info y a continuación, pulse Reiniciar servidor.
- 4 Si se le solicita, introduzca la información de inicio de sesión
- 5 Seleccione Reiniciar sistema, Reiniciar servidor o Cerrar sistema.

Espere a que el EX700i se cierre, re arranque o reinicie.